

LA MONTANA 29/IX/2009

El Casal de l'Escorxador reemprende las actividades juveniles tras el verano

LA SEU D'URGELL

L. M.

El Casal de Joves l'Escorxador de la Seu d'Urgell ha retomado este mes de setiembre sus actividades anuales después de la parada del verano. El espacio para los jóvenes de la Seu y pueblos cercanos, con edades comprendidas entre los 12 y los 20 años, ofrece un espacio de reunión y diversas instalaciones como fútbol, mesas de *pingpong*, ordenadores, revistas mensuales, salas para estudiar y un patio de recreo exterior, entre otras.

El casal cuenta con la

atención de dos personas responsables, encargadas de dinamizar y habilitar las instalaciones y servicios. Además, para regular y moderar el uso del material, los usuarios habituales tienen un carnet gratuito que les permite acceder a todas las actividades.

El programa de temporada incluye la organización de talleres, concursos y campeonatos. Para el próximo mes de octubre hay previsto un taller de risoterapia; un campeonato de fútbol; un concurso *sing star*; y un taller de danzaterapia.

LA SEU D'URGELL

**El casal de joves
L'Escorxador
reprèn les
activitats**

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

El casal de joves L'Escorxador de la Seu d'Urgell ha reprès les activitats anuals aquest mes després de l'aturada estiuenca. El casal, que es dirigeix als joves de la Seu i dels pobles del voltant d'edats compreses entre els 12 i els 20 anys, ofereix un centre de reunió on el jovent pot fer servir els diversos jocs i instal·lacions, com el futbol, la taula de ping-pong, els ordinadors i les sales per a estudiar, entre d'altres, a més de poder consultar revistes mensuals. El programa també inclou l'organització de tallers, concursos i campionats. Per a l'octubre s'ha programat un taller de risoteràpia (dia 13), un campionat de futbol (dia 21), un concurs Sing Star popular (dia 23); un taller de teràpia a través de la dansa (dia 27) i un bingo mensual (dia 30). Per participar en les activitats només cal apuntar-s'hi al mateix casal. »

BON DIA

29/IX/2009

Regalen bosses de tela per al pa a la Seu per evitar usar les de plàstic

La mesura de la Mancomunitat de l'Urgellet beneficiarà vuit municipis més

C. SANS

[LA SEU D'URGELL] La Mancomunitat d'Escombraries de l'Urgellet iniciarà una nova campanya el mes que ve per reduir el consum de les bosses de plàstic a les fleques. Durant la Fira de Sant Ermengol (17 i 18 d'octubre) regalarà a totes les famílies dels municipis que formen part de l'organisme una bossa de tela per al pa. De fet, estaran a disposició una setmana abans a l'estand que la mancomunitat instal·larà per a la fira. Preveuen regalar un total de 3.000 bosses.

Les fleques premiaran els clients que en lloc d'usar una bossa de plàstic n'utilitzin una de tela amb un val de descompte de 20 cèntims que després podran bescanviar per algun dels articles del catàleg de què disposa la mancomunitat. Segons el gerent de la mancomunitat, Jordi Vilaró, "es tracta de recuperar l'antic costum d'usar bosses de tela per comprar el pa i evitar el malbaratament de recursos".

La Seu s'afegeix així a la campanya *Catalunya lliure de bosses*, de la Fundació Prevenció de Residus i Consum, que treballa per reduir el consum de les bosses de plàstic. Aquesta iniciativa és una continuació de la campanya de promoció



Una de les bosses que es començaran a regalar a l'octubre per evitar les de plàstic.

de bosses de tela per anar a comprar que l'entitat va iniciar fa un any. Vilaró en va fer un balanç positiu i va explicar que des de llavors ja s'han entregat "més de 6.000 bosses". Els comerços de la Seu premien tots els clients que no utilitzen bosses de plàstic. En aquest sentit, els comerços ad-

herits a la campanya, més d'un centenar, han repartit 49.800 vals de descompte de 20 cèntims, xifra que representa 9.960 euros. La mancomunitat està treballant ara per ampliar el catàleg d'articles a bescanviar amb els vals de descompte.

S'ha d'assenyalar que la

mancomunitat està integrada per la Seu d'Urgell, Montferrer i Castellbò, Ribera d'Urgellet, les Valls de Valira, Alàs i Cerc, Estamariu, Arsèguel, el Pont de Bar i Cava i manté actives les campanyes per incentivar la recollida selectiva i el repartiment de garrafes per reciclar l'oli de cuina.

PIRINEU

La mancomunitat regalarà bosses de roba per reduir el consum de plàstic

La mancomunitat d'escombraries de Ribera d'Urgellet regalarà durant la Fira de Sant Ermengol de la Seu 3.000 bosses de pa fetes de roba, amb l'objectiu de reduir el consum de les de plàstic. El repartiment es farà a l'estand de l'entitat, els dies 17 i 18 del mes vinent. Les fleques premiaran els clients que facin servir les bosses de roba amb un val de descompte de 20 cèntims en productes de la mancomunitat. Les bosses de roba que s'o-



Bosses amb el logotip.

feriran porten un logotip amb el rètol *jo no vull bosses de plàstic*. El gerent de la mancomunitat, Jordi Vilaró, ha explicat que "es tracta de recuperar la tradició, d'anar amb bosses de roba a buscar el pa i mantenir-lo després a casa, i així aconseguir evitar el malbaratament de recursos." Amb la iniciativa, els municipis mancomunats s'afegeixen a la campanya *Catalunya lliure de bosses*.

SEGRE

29/IX/2009

DIARI D'ANDORRA

29/IX/2009

LA MONTANA

29/IX/2009



L.M.

► Acaban el asfaltado del Camí del Rastillo

LA SEU D'URGELL ♦ El Ayuntamiento de la Seu d'Urgell ha finalizado los trabajos de pavimentación con aglomerado asfáltico del Camí del Rastillo de Castellciutat, camino que va desde la parte alta del pueblo hasta el municipio de Montferrer, en un tramo de 900 metros de longitud y que da acceso a la calle de los Terrats.

UN MONTANA

29/IX/2009

► Obras en el tejado del colegio Albert Vives

LA SEU D'URGELL ♦ Los trabajos de arreglo del tejado del edificio principal del colegio Albert Vives de la Seu d'Urgell que ha llevado a cabo el Ayuntamiento a la espera de que el Govern mejore la escuela, finalizarán esta semana. Una grúa los inició la semana pasada, y consisten en evitar desprendimientos de tejas y posibles goteras en el centro escolar. Una vez acabadas las obras, se podrán suprimir las vallas que, por seguridad, rodean actualmente el equipamiento.



MÚSICA

Maria del Mar Bonet. La cantant va actuar a la Seu Vella en la clausura del cicle 'Concordia'.....p. 41



CINE

Alex Villagrasa. L'Institut Cervantes exhibeix dos videoclips del cineasta lleidatàp. 49

MEDI AMBIENT PER CONSCIENCIAR-NE LA POBLACIÓ

Boletaires, però segurs

Campanya d'Interior per evitar que els aficionats es perdin al bosc després que aquesta temporada ja se n'hagin registrat 11 casos, cinc a Lleida

CYNTHIA SANS

[LA SEU D'URGELL] La temporada de bolets acaba de començar i els bombers ja han comptabilitzat 20 avisos i 11 sortides, cinc de les quals a la província de Lleida, per localitzar buscadors de bolets perduts a la muntanya. Per aquest motiu, la direcció general de Prevenció, Extinció d'Incendis i Salvaments del departament d'Interior va presentar ahir a la Seu d'Urgell una campanya amb consells per anar a buscar bolets. Sota el títol *Gaudeix de la muntanya amb seguretat*, la Generalitat ha repartit 20.000 fulls per conscienciar la població dels riscos de la muntanya i amb consells. Alguns passen per planificar la sortida tenint en compte la previsió del temps i, en cas que s'esperin incidències, s'hi recomana desistir o adequar la roba i el calçat a l'activitat que es desitja portar a terme, així com portar alguna peça de roba visi-

FULLS INFORMATIUS

El departament d'Interior ha repartit 20.000 fulls amb consells de seguretat per als buscadors de bolets



Dos joves boletaires amb les cistelles plenes de rovellons mostrant a una nena un dels bolets que havien collit.

ble o reflector.

Des del departament d'Interior també van remarcar la importància de portar sempre un telèfon mòbil a sobre i, en cas de desorientació o necessitat, trucar al telèfon únic d'emergències, el 112. Aquest número sempre és accessible encara que no hi hagi cobertura o el telèfon no tingui saldo o estigui bloquejat.

Altres consells de seguretat passen per intentar conèixer la zona per la qual es preveu passejar i prendre-hi punts de referència per orientar-s'hi en cas de pèrdua. També és convenient avisar a casa o algun conegut sobre la ruta que es preveu seguir i de l'hora aproximada d'arribada.

En les últimes setmanes, els bombers han treballat en 11 recerques, cinc a la província (tres a l'Alt Urgell, una al Pont de Suert i una altra al Solsonès). Els efectius van efectuar les altres recerques al Berguedà (2), a la Cerdanya (2) i al Ripollès (2). Les dos últimes es van portar a terme el cap de setmana passat. El 2008, els grups de rescat van participar en 66 recerques i el 2007 només se'n van portar a terme 14.

ELS CONSELLS

Al bosc

Meteorologia

■ Abans d'una sortida programada al bosc, s'ha de tindre en compte la previsió meteorològica i, si el pronòstic és d'inclemències, s'aconsella ajornar l'activitat.

Roba i calçat

■ A la muntanya és fàcil que el temps canviï i es recomana anar amb roba d'abric i un calçat adequat.

Telèfon

■ És imprescindible portar telèfon mòbil amb el màxim de bateria per poder trucar al telèfon d'emergències, el 112, en cas de necessitat.

Conèixer la zona

■ Es recomana conèixer la zona on es buscaran bolets i informar-ne la família, així com evitar que es faci de nit i tindre en compte que s'ha de tornar. En cas d'anar a un paratge desconegut, s'aconsella buscar-hi punts de referència.

El vehicle

■ El lloc on està estacionat el vehicle és un bon punt de referència i es recomana que es deixi en un lloc visible, ja que, en cas de pèrdua, ajuda els efectius a saber el punt d'inici de la ruta.

Les espècies

■ S'aconsella collir només les espècies comestibles conegudes i que presentin un bon estat de conservació. En cas de dubte, no s'han d'agafar i, menys encara, cuinar-les i menjar-les.

Un boletaire en plena acció



Consum

Al més aviat possible

■ S'aconsella conservar els bolets al frigorífic i consumir-los al més aviat possible, ja que la majoria s'alteren ràpidament. És preferible que es mengin cuits, ja que alguns poden resultar tòxics si es mengin crus. S'han de consumir amb moderació, ja que la seua digestió no és fàcil.

En cas d'intoxicació

■ Davant dels primers símptomes d'intoxicació, que poden aparèixer al cap de poques hores, s'ha d'anar immediatament a un centre hospitalari per rebre el tractament adequat i per portar restes dels bolets.

Més informació

■ Es poden consultar les espècies de bolets tòxics més freqüents a Catalunya al web del departament de Salut.

LA SEU D'URGELL

Los Bombers reciben 20 avisos de 'boletaires' perdidos desde el inicio de esta temporada

LA SEU D'URGELL L.M.
Los Bombers de la Generalitat ya han recibido veinte avisos de buscadores de setas perdidos en la recién inaugurada temporada y han tenido que hacer once salidas. El año 2008 hicieron un total de 66 salidas de búsqueda de recolectores de setas perdidos. Por este motivo hacen una serie de recomendacio-

nes a la población para que hagan más segura esta actividad de montaña tan arraigada en el país. Aunque el perfil del buscador de setas que acostumbra a perderse es muy variado, desde el Departament d'Interior i Bombers se anima a las personas mayores a extremar las precauciones por que tienen más facilidad para desorientarse y lesionarse.



ACN

Unas 'boletaires' con la cesta llena

El director de los servicios territoriales del Departament d'Interior, Relacions Institucionals i Participació en l'Alt Pirineu i Aran, Àngel Jovall, y la jefe del Àrea d'Operacions de la Regió d'Emergències

de Lleida de los Bombers de la Generalitat, Eduard Martínez, explicaron ayer en la Seu d'Urgell, cómo ha empezado la actual temporada de setas y cuáles son las recomendaciones y consejos de seguridad.

dad que hay que seguir a la hora de ir a buscar setas a la montaña.

El primero de estos consejos es que se tenga en cuenta la previsión del tiempo y, si el pronóstico es desfavorable, evitar hacer la salida programada. Recordando que en la montaña es fácil encontrarse con cambios de tiempos repentinos, y pensando en eso, salir siempre con ropa de abrigo y un buen calzado.

Otro de los elementos que los Bombers de la Generalitat consideran imprescindible es el teléfono móvil con la carga de la batería al máximo. Recuerdan que se tiene que llevar al 112 y que es posible hacer esta llamada incluso sin tarjeta de memoria, sin salir, con el teclado bloqueado o cuando no hay cobertura en la zona.

29/12/2009

RECOMANACIONS PER ALS AFICIONATS

Els Bombers ja han rebut vint avisos de boletaires perduts

En la recent inaugurada temporada han hagut de fer 11 sortides

EL PERIÒDIC LA SEU D'URGELL

Els Bombers de la Generalitat ja han rebut 20 avisos de boletaires perduts en la recent inaugurada temporada i han hagut de fer 11 sortides. L'any passat van haver de fer un total de 66 sortides de recerca de boletaires perduts. Per aquest motiu ahir van fer un seguit de recomanacions a la població que facin més segura aquesta activitat de muntanya tan arrelada.

Tot i que el perfil del boletaire que acostuma a perdre's és molt variat, des del Departament d'Interior i Bombers s'anima la gent gran a extreure les precaucions perquè tenen més facilitat per desorientar-se i lesionar-se.

El director dels serveis territorials del Departament d'Interior, Relacions Institucionals i Participació a l'Alt Pirineu i Aran, Àngel Jovall, i el



Una boletaire, amb les cistelles plenes.

cap de l'Àrea d'Operacions de la Regió d'Emergències de Lleida dels Bombers de la Generalitat, Eduard Martínez, van explicar ahir a la Seu d'Urgell com ha començat l'actual temporada de bolets i quines són les recomanacions i consells de seguretat que cal prendre a l'hora d'anar a caçar bolets a la muntanya, informa l'ACN.

El fet que sigui una activitat que és pràctica en zones boscoses i de muntanya comporta un risc. Per tant, aquesta campanya de seguretat

que duu a terme el Departament d'Interior pretén conscienciar tots els boletaires.

Aquestes recomanacions volen servir per evitar que es perdin i, en cas que sigui inevitable, fer la recerca ràpida i efectiva. El primer d'aquests consells és que es tingui en compte la previsió del temps i, si el pronòstic és desfavorable, evitar fer la sortida programada. Recordant que a la muntanya és fàcil trobar-se amb canvis de temps sobtats, i pensant en això, sortir sempre amb

roba d'abric i un bon calçat.

Un altre dels elements que els Bombers consideren imprescindible és el telèfon mòbil amb la càrrega de la bateria al màxim. Recorden que s'ha de trucar al 112 i que és possible fer aquesta trucada fins i tot sense targeta de memòria, sense saldo, amb el teclat bloquejat o quan no hi ha cobertura a la zona.

També recomanen conèixer la zona on es va a buscar bolets, informar a la família sobre on aniran i no allargar el temps de l'activitat tenint en compte el que es trigarà a fer el camí de tornada. En cas d'anar a una zona nova, situar-se bé abans de sortir en un phòtol i buscar punts de referència que ajudin a orientar-se en cas de pèrdua.

REFERÈNCIES / Un bon punt de referència és el lloc on s'ha estacionat el cotxe, i en aquest aspecte, recomanen deixar-lo en un lloc ben visible, perquè en cas de pèrdua també els ajuda a ells a saber el punt d'inici de la ruta efectuada. Finalment, aconsellen informar-se de les diferents varietats de bolets i que es recullin només espècies comestibles. ■

redaccio@andorra.elperiodic.com

El Govern aconsella als boletaires prendre mesures de precaució al bosc

ACN | LA SEU D'URGELL

El Bombers de la Generalitat han rebut en les tres setmanes que fa que es va iniciar la temporada de bolets una vintena d'avisos per boletaires perduts, que s'han traduït finalment en onze sortides. En tota la temporada anterior van haver de fer 66 sortides, per la qual cosa han fet un avís a la població que extremi les mesures

de seguretat. El director dels serveis territorials d'Interior al Pirineu, Àngel Jovall, i el cap de l'Àrea d'Operacions de la Regió d'Emergències de Lleida dels Bombers, Eduard Martínez, van avisar ahir que el principal grup de risc és el de la gent gran, de manera que va aconsellar els boletaires d'aquesta franja d'edat que prenguin precaucions com ara informar-se de la

previsió meteorològica, agafar el telèfon, informar la família de les previsions quant a l'hora de tornada, portar roba d'abric i bon calçat i vestir colors vistosos per si es perden. Els responsables de la Generalitat van remarcar ahir, en una compareixença pública celebrada a la Seu d'Urgell, que tot hom ha d'assumir el risc que té sortir al bosc.

ICOSSOS ESPECIALS

Els bombers ja han rebut 20 avisos de boletaires perduts aquesta temporada

El departament d'Interior fa públiques un seguit de recomanacions per evitar riscos

AGÈNCIES LA SEU D'URGELL

Els bombers de la Generalitat ja han rebut vint avisos de boletaires perduts en la temporada acabada d'encetar i han hagut de fer onze sortides. L'any passat en van haver de fer 66. Per aquest motiu, han donat un seguit de recomanacions a la població que facin més segura aquesta activitat de muntanya tan arrelada.

Tot i que el perfil del boletaire que acostuma a perdre's és molt variat, des del departament d'Interior i els bombers s'anima la gent gran a extreure les precaucions perquè tenen més probabilitats de desorientar-se i lesionar-se.

El director dels serveis territorials del departament d'Interior, Relacions Institucionals i Participació a l'Alt Pirineu i Aran, Àngel Jovall, i el cap de l'Àrea d'Operacions de la Regió d'Emergències de Lleida dels bombers, Eduard Martínez, van



Àngel Jovall i Eduard Martínez en la compareixença de premsa d'ahir.

explicar ahir a la Seu d'Urgell com ha començat l'actual temporada de bolets i quines són les recomanacions i els consells de seguretat que cal seguir per anar a la muntanya.

El fet que anar a buscar bolets sigui una activitat que es fa en zones boscoses i de muntanya comporta un risc, i per tant

aquesta campanya de seguretat del departament d'Interior pretén conscienciar tots els que vulguin anar a buscar bolets que han de seguir un conjunt de recomanacions per fer aquesta activitat amb seguretat.

Aquestes consells volen servir per evitar que els boletaires es perdin i, en cas que sigui inevi-

table, per fer la recerca ràpida i efectiva. La primera d'aquestes recomanacions és que es tingui en compte la previsió del temps i, si el pronòstic és desfavorable, evitar fer la sortida programada. A més, recorden que a la muntanya és fàcil trobar-se amb canvis de temps sobtats i, pensant en això, cal sortir sempre amb roba d'abric i un bon calçat.

Un altre dels elements que els bombers consideren imprescindible és el telèfon mòbil amb la càrrega de la bateria al màxim. Recorden que s'ha de trucar al 112 i que és possible fer aquesta trucada fins i tot sense targeta de memòria, sense saldo, amb el teclat bloquejat o quan no hi ha cobertura a la zona.

També recomanen conèixer la zona on es va a buscar els bolets, informar la família del lloc on anirà i no allargar el temps de l'activitat tenint en compte el que es trigarà a fer el camí de tornada. ■

NEGIS 7

29/IX/2009

BON DIA

29/IX/2009

Los cinco municipios del Baridà se unen para planificar el futuro de la 'subcomarca'

Vecinos de Arsèguel, Cava, Pont de Bar, Martinet y Lles trabajan con la Generalitat

Potenciar el turismo de calidad respetuoso con el medio y no abandonar el campo, claves

■ MARTINET

L.M.

Una treintena de vecinos de los cinco municipios del Baridà (Arsèguel, Cava, Pont de Bar, Montellà i Martinet y Lles de Cerdanya) debatieron el sábado en el Ayuntamiento de Montellà i Martinet diversas propuestas para sacar adelante la subcomarca.

Según recoge el blog *crònica de cerdanya.blogspot.com*, la actividad se enmarca en el proceso participativo *Quin futur volem pel Baridà*, impulsado por los cinco ayuntamientos, con el apoyo de la Generalitat, a nivel económico, y del Cedricat, a nivel técnico.

El proceso participativo se inició para recoger las inquietudes y las propuestas de los habitantes del Baridà y poder elaborar un plan para dinamizar el territorio, tanto a nivel económico como turístico, cultural y social.

La primera parte del proceso participativo, la del diagnóstico, empezó en noviembre y consistió en entrevistas y grupos de trabajo con gente del territorio, para recoger estas opiniones, y elaborar una lista con las necesidades y propuestas hechas.

La reunión del sábado sirvió para debatir estas propuestas y poder llegar, en una ter-



GUILLEM LLUCH

Una de las sesiones de trabajo celebradas el pasado noviembre en la subcomarca

cera fase, a las conclusiones. En los debates, se trataron cuestiones relacionadas con los problemas poblacionales, las actividades económicas de la subcomarca, el estado de los servicios y los equipamientos, así como de las infraestructuras viarias, o el grado de cohesión social y de identificación territorial.

Una vez definida la estrategia que hay que seguir para desarrollar el Baridà -como por ejemplo potenciar un turismo de calidad y respetuoso con el entorno natural y cultural, o encontrar maneras de que la gente joven tome el relevo de sus padres y continúe haciendo de agricultor- se actuará para llevarlo a cabo.

Con respecto al grado de participación, la población ha respondido muy bien y ha aportado varias propuestas. Entre los participantes había representantes de todas las personas que habitan el territorio, desde agricultores a neo-rurales, pasando por propietarios de segundas residencias y políticos.

LA MONTAÑA

29/IX/2009

La Fira del Rovelló de Coll de Nargó se amplía y durará dos días

COLL DE NARGÓ

L.M.

La Fira del Rovelló de Coll de Nargó llega este año a la décimoquinta edición con un importante salto adelante, que se traduce en la ampliación de uno a dos días de actividades -el 10 y el 11 de octubre- y en varias propuestas nuevas que la harán muy atractiva para un público amplio.

"Queremos que la Fira del Rovelló sea una ventana abierta a todo lo que podemos ofrecer desde nuestro municipio", manifestó ayer el alcalde, Benet Flité, durante el acto de presentación del certamen.

El programa de actos se



Presentación de la 15 edición de la Fira del Rovelló.

abrirá sábado, día 10, por la mañana con un almuerzo popular previo a la salida al bosque a recoger setas. A las 11.00 horas tendrá lugar la inauguración oficial de la Fira, a la cual seguirá una cata gastronómica con las setas como protagonistas. La animación irá a cargo del grupo de música popular y tradicional Los Tanyuts. A lo largo de todo el día, las calles de la villa acogerán la feria de artesanía y varias demostraciones de antiguos oficios. Una charla sobre micología, por la tarde, completará la jornada.

El domingo más pequeños tendrán también la oportunidad de disfrutar del mundo de las setas de una manera bastante divertida: descubrir setas escondidas por las calles y callejones del centro histórico. Este segundo día de feria también contará con la presencia de los artesanos.

SE6NE

29/IX/2009

CELEBRACIONS

Coll de Nargó celebra la quinzena edició de la Fira del Rovelló

[COLL DE NARGÓ] Coll de Nargó celebrarà el segon cap de setmana d'octubre la quinzena edició de la Fira del Rovelló. La principal novetat d'aquest any és que l'organització ha decidit ampliar a dos dies el certamen. Un esmorzar popular iniciarà el programa el dia 10 a la plaça de l'Ajuntament. D'altra banda, també s'han preparat tallers pedagògics relacionats amb els bolets per als més petits, que tenen com a objectiu introduir els més joves en el món dels bolets.

Jaume Espuga

Musicòleg i acordionista

«Jo llegia la partitura i el pare l'aprenia de memòria»

ANDRÉS
LUENGO

aluengo@andorra.elperiodico.com

Tenia vuit anys quan el pare, músic sense solfa, li va deixar l'acordió diatònic. Va ser un amor a primera vista. Un amor dels d'abans de la guerra: «Mira si hi estava predestinat que a la festa que es va organitzar a casa el dia de la meua comunitat van tocar-hi fins a tres acordions. Ets bromals d'adòl·la quasi set de cannis. Ell sí que en va aprendre, de solfa: «El pare comprava les partitures i, com que no les sabia llegir, jo les tocava i ell n'aprenia la tonada de memòria». A l'estiu, Jaume Espuga (Organyà, 1935) l'acompanyava a les festes majors dels voltants: fins que un dia, a Figols, a mig ball el pare el va fer tocar a ell i ja no ho del-

xat mai més. Espuga ha compaginat la carrera d'acordionista amb la de rellotger, «perquè amb la música sol no es podia viure». Però tampoc no li anava tan malament: «Als anys 50, per tocar en una festa major et pagaven 35 pessetes, més del que cobrava tota una setmana treballant a la serradoria». A més, va quedar campió de Catalunya d'acordió diatònic el 1959, i tercer amb Espanya al mundial d'aquell mateix any, disputat a Pavia: «Només ens van guanyar els italians, que eren uns bàsties». És clar que havia tingut bons mestres: va compartir escenari amb els músics d'Organyà, llegendria estrid d'infants que durant decenniis van ser presència obligada a qualsevol festa de la vall del Segre: «Anàvem a peu fins a Figols, Vilar de Cabó i Coll de Nargó i també del Principat: des del director, el

trompetista Miquel Graells, fins a Ramonet Manyarich, Àlles Morat, el senyor del fiscorn, l'ànima de l'orquestra i l'home que segons Espuga «cada any feia ballar ell sol tot el poble a l'aplec de l'ermita de Santa Fe». Hi ha més noms: els dos Arjol clarinetistes, pare i fill; el trompeta Evaristo Vila, «músic excel·lent»; Modest Prim, l'altre fiscorn, i el trombonista, Joan Soldevila de cal Marquet. I tots, d'Organyà. Músics clavats a la memòria col·lectiva d'aquest racó dels Pirineus i que no havien deixat rastre documental després que les partitures de la formació fossin cremades durant la Guerra Civil. Fins que la persistència d'Espuga n'ha rescatat una dotzena de melodies que ja eren antigues quan ells les tocaven, ara fa mig segle. Diu que són probablement centenàries, que ha reconstruït de memòria, i amb



Espuga, amb la seva arma de combat, l'acordió diatònic.

l'aportació dels padrins de la localitat. El resultat és Organyà, els seus músics i les seves tradicions, compacte que es va presentar dividides a la Seu l'que incloïu un grapat de temes que toquen ja des dels noms les teclades d'un so atàvic i en blanc i negre

«La maura del presser, La polca d'Organyà, La cançó dels Vilarsats, Lo pèl-junt amb dos temes escrits pel mateix Espuga, Musette d'Organyà i La polca d'en Jourd. Espuga ha reinventat la màquina del temps. I es diu acordió. No s'ho perdin. »

Espuga recupera la música d'Organyà

● L'ACORDIONISTA Jaume Espuga ha recuperat una desena de peces musicals que les històriques orquestres de la vila havien tocat a les festes de Carnaval i a d'altres celebracions populars a la primeria del segle XX. Aquestes peces es poden escoltar al disc *Organyà, els seus músics, les seves tradicions*, que ha editat l'Ajuntament d'Organyà i que ha produït Miquel Comella.

29/IX/2009

29/IX/2009

Recuperan la música popular de Organyà

ORGANYÀ ♦ El acordionista de Organyà Jaume Espuga ha recuperat una decena de piezas musicales que las históricas orquestas de la villa habían tocado en las fiestas de Carnaval y en otros celebraciones populares a principios del siglo XX. Estas piezas se pueden escuchar al disco *Organyà, els seus músics, les seves tradicions*, que ha editado el Ayuntamiento de Organyà y ha producido Miquel Comella para Portal Música Manegement, con la colaboración del Consell.

SE6NE

29/IX/2009

MUNICIPIS

**Millores al centre
del parc de l'Alt
Pirineu a Castellbò**

[MONTFERRER] L'ajuntament de Montferrer i Castellbò millorarà el punt d'informació que el parc natural de l'Alt Pirineu té a Castellbò. Les obres començaran a l'octubre i tenen un termini de dos mesos. L'alcalde de la pedania de Castellbò, Antoni Navinés, va explicar que les obres consistiran en l'adequació de l'entorn de l'edifici i de la plaça situada al davant. S'ha d'assenyalar que l'actuació costarà més de 29.000 euros i la farà Excavacions Cal Toni Santacreu SLU.

UN MONTANA

29/IX/2009

► Mejora del sendero de Ars en Montferrer

MONTFERRER ♦ El pleno del Ayuntamiento de Montferrer i Castellbò ha aprobado la adjudicación provisional del proyecto de arreglo del sendero de Sendes al ras d'Ars a la empresa Socarrel SL, según se publica en el último número del Butlletí Oficial de la Provincia de Lleida con fecha de 26 de setiembre de 2009. Los trabajos de mejora de este sendero están presupuestados en 26.147 euros y se han adjudicado inicialmente con carácter de urgancia.

MEIO 7

29/IX/2009

L'Alt Urgell consulta al poble la redacció del Pla d'Actuació

M. S. | LA SEU D'URGELL

■ El Consell Comarcal de l'Alt Urgell estendrà en les pròximes setmanes a la població el procés de redacció del Pla d'Actuació Comarcal (PAC). Primer ho farà amb 15 representants de les associacions i entitats, que dividirà en grups perquè debatir les necessitats pel que fa als serveis socials, promoció urbanística i econòmi-

ca, i sanitat, joventut, infantesa i esport. Després el procés s'obrirà als veïns que hi puguin participar. Els primers a aportar les seves opinions van ser, la setmana passada, els alcaldes i consellers de la comarca. Des del Consell Comarcal han apuntat que si tot es desenvolupa segons la previsió, el Pla d'Actuació estarà enllestit abans que s'acabi aquest any.

la seca,
la meca i...

La grip

ALBERT
VILLARÓ

Senyores i senyors, amics meus, aquesta setmana passada he tingut la grip (o alguna cosa que se li assembla molt). No em facin dir de quina mena ha estat. Totes són si fa no fa iguals, la veritat. Ignoro si ha estat la del pollastre, la del

1918, o bé la porcina, la del virus A H1N1, la que tan de moda està i que ha aixecat onades intensíssimes i generals de pànic i histèria col·lectiva. Pels símptomes no la sabria pas distingir de les que m'agafen de tant en tant -normalment un cop l'any- que suposo que són aquelles que en diuen "estacionals". Poca moquera, una mica de mal de coll, tos d'ovella, algun esternut escadusser i, sobretot, un aixafament total, dels que et porten al llit i on l'única activitat que

pots fer-hi és escoltar a mitges la ràdio, entre intervals irregulars de son i el convenciment letàrgic que mai més no tornaràs a ser el que eres. Res de l'altre món, per altra banda. Dos dies a mig gas, Fervex i a córrer una altra vegada. Però estic segur que he estat una víctima de la nova. He passat per tots els seus símptomes oficials excepte la febre (i hi ha afectats que de temperatura alta tampoc no en tenen). És a dir que, si a aquestes al·lures de la pandèmia encara hi ha

algú que porti l'estadillo dels afectats que m'apunten a la llista porcina, si us plau. Servidor, que intenta estar sempre a l'última del que passa pel món, hauria tingut una decepció si hagués estat atacat per la soca de tota la vida, tan vulgar, tan prosaica. A més, ja no cal que m'esperí a la vacuna. Ara segurament ja tinc tots els antícosos que em faran falta per si de cas el virus acaba mutant i es fa dolent de debò. Feina feta, diuen, no fa destorb.

Disini D'ANDORRA

29/11/2009

SEANE

29/12/2009



Vives va rebre ahir el representant de Bèlgica, Johan Swinnen, entre altres ambaixadors.

BISBAT

Vives rep les credencials de deu ambaixadors

[LA SEU D'URGELL] El bisbe d'Urgell i copríncep d'Andorra, Joan-Enric Vives, va rebre al llarg de tot el dia d'ahir al palau episcopal les cartes credencials de deu ambaixadors.

Des de les 10.00 hores del matí i fins a les 18.30 hores de la tarda, el bisbe va rebre els ambaixadors de la Xina, Tailàndia, Polònia, el Brasil, Colòmbia, Bèlgica, Mònaco, Luxemburg, el Líban i Croàcia.